

Siht. Hammarskjöld kannattaa Egyptiä poliisien asiassa

Lyhyessä suullisessa selostuksessaan kertoi Nasserin suhtautumista asioihin

UNITED NATIONS, N.Y. — Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteeri Dag Hammarskjöld kertoi eilen yleiskokouksen neuvontakomitealle hyväksyneen Egyptin väitteen, että YK:n poliisivoiman on poistuttava Suezin kanava-alueelta sen jälkeen, kun brittiläiset ja ranskalaiset asejoukot ovat poistuneet maasta.

Hammarskjöld, sikäli kuin on kuul-
tu, oli kertonut komitealle pres. Gam-
mal Abdel Nasserin väittäneen, että
poliisivoimalla ei olisi sen jälkeen
mittaan "tekemistä" enempää Port
Saidissa kuin kanavallaakaan. Mutta
samalla kertaa Egyptin taholta esi-
tettiin YK:n auttamaan "ensisijaise-
na asiana" kanavan puhdistamista ja
että osa poliisivoimasta olisi sijoit-
ettava kanava-alueelle vartiomaan
kanavan puhdistustyötä, kertoi Ham-
marskjöld.

Suullinen raportti

Hammarskjöld sanoi komitealle
suostuneensa Egyptin pyyntöön siinä,
että YK auttaa pelastustöissä ja si-
joittaa osan poliisivoimaansa tämän
toiminnan vartiointiin.

Suullinen raporttinsa, mikä kosket-
teli laajempaa raporttia, jätti epä-
määräisiksi kolme tärkeää seikkaa:

1 — Tullisiko YK pelastustyönsä,
mukaan luettuna YK:n poliisivoiman
käyttö, ulottamaan toimintansa kaut-
ta koko kanavan tai vain kolmanhel-
le osalle, mikä oli brittiläisten ja
ranskalaisen hallussa aikana, kun
ampumisen lopettaminen tuli voi-
maaksi?

2 — Kuinka kauan loput YK:n po-
liisivoimasta, mikä käytettäisiin pit-
kin Egyptin ja Israelin välisellä väli-
rauhan linjalla, tulisi olemaan sinne
sijoitettuna?

3 — Kuinka paljon päätösvaltaa
Egyptillä tulisi olemaan poliisivoi-
man muodostamisen suhteen? Toisin
sanoen, voiko Egypti hylätä jonkin
määrätyn maan lupaamat joukot po-
liisivoimasta.

Canadalaisia ei tarvita

Kenr.-majuri E. L. M. Burns, poli-
sivoiman johtaja, on tiedottanut Can-
adan ulkoasiainsihteeri Lester B.
Pearsonille, että Canadian jalkaväen

Kommunisti-Kiinan YK:n jäsenkysymys jäänyt ennalleen

UNITED NATIONS, N.Y. — YK:n
sihteerissä jälleen vuodella eteenpäin
kommunisti-Kiinan jäsenkysymyksen,
Yhdysvaltain yleiskokouksen edusta-
jan, senaattori Knowlandin (R-Calif.)
ja Intian diplomaatin V. K. Krishnan
Menonin välillä kehitetty taistelu. Me-
non, Intian edustajiston johtaja, moiti
senaattori Knowlandia, Yhdysval-
tain edustajiston jäsentä lausunnos-
ta, jonka senaattori oli esittänyt vii-
me viikon torstaina ja väittänyt siinä
Menonin olevan Venäjän etuja valvo-
massa. Menon sanoi sellaisen lausun-
non olleen "vastakkainasettelun
kansainväliselle ystävyydelle" ja ke-
hoitti Yhdysvaltain edustajiston joh-
tajan Henry Cabot Lodge Jr:n pe-
ruuttamaan lausunnon, mutta Lodge
kieltäytyi antamasta lausuntoa puo-
leen taikka toiseen.

Knowland, joka oli antanut lausun-
non omalta kohdaltaan, sanoi: "Seu-
raukset puhuvat itse puolestaan. Mi-
nun lausuntoni jää sellaiseksi kuin
esitinkin".

Yhdysvaltain esitys kommunisti-
Kiinan jäsenkysymyksen kuin myös
kin kansallisen Kiinan erottamiskysy-
myksen siirtämiseksi ensi vuoden esi-
tuntoon, hyväksyttiin 79 kansakunnan
yleiskokouksessa äänin 47—24, suh-
deluvulla 2—1 vastaan, kahdeksan si-
vuutuksessa äänestyksen. Viime vuor-
na, kun YK:ssa oli 19 jäsentä vähem-
män, samanlainen päätösesitys hyväk-
syttiin äänin 42—12, kuuden sivuut-
taessa äänestyksen.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvaltain esitystä vastaan
äänestänyt Venäjän blokki, Afganistan,
Burma, Ceylon, Tanska, Egypti,
Suomi, Intia, Indonesia, Nepal, Nor-
ja, Sudan, Ruotsi, Syyria, Jemen ja
Jugoslavia. Tässä ryhmässä on kah-
deksan uutta. Neljä — Afganistan,
Egypti, Syyria ja Jemen — eivät
äänestäneet viime vuonna. Nyt si-
vuutettiin äänestyksen Cambodia, Is-
rael, Jordan, Laos, Libya, Portugal, Saudi Arabia ja Tunisia.

Yhdysvallat ei luovuta öljyä liittolaisille

WASHINGTON — Yhdysvallat on
viimeisten vuorokausien aikana sa-
anut lukemattomia vetoja luovut-
taa heti öljyvarustusta Britannialle
ja Ranskalle, mutta hallituksen tahol-
la on vastattu, että avustukseen ei
voida ryhtyä ennen kuin tilane Egypti-
ssä on vakautunut ja liittolaisjoukot
ovat alkaneet poistua Egyptistä. Yh-
dysvallat ei voi antaa avustusta halli-
tuskansallista tasolta nykytilanteen ai-
kana, sillä se voisi olla kaikkien etu-
jen vastaista suuttua ne arabimaat,
jotka vielä varaavat öljyä joillekin
maille, myöskin Yhdysvalloille.

Tämä öljy saadaan ehdolla, että si-
tä ei luovuteta brittiläisille eikä ran-
skalaisille. Jos tämä jätetään ole-
vaksi, öljyvirta tukittaisiin koka-
naan, koko maailman öljyvarastot tu-
lisivat vaarallisen vähäisiksi. Ameri-
kan hallitus kehottaa Länsi-Euroo-
pan maita keskinäiseen yhteistoimin-
taan toistaiseksi ja hankkimaan öljy-
änsä Amerikan yksityisten öljy-yhti-
mien kautta.

Gomulkan ryhmällä Venäjän tavoitteet

WASHINGTON — Puolalaisen so-
tapakolaisten johtajan on vakautettu
sanoneen viikkovaihteessa, että olisi
"harhaanjohtavaa ja vaarallista" pi-
tää uutta hallitusta Puolassa itsenäi-
senä kommunistihallituksena niinkuin
Titoon Jugoslaviassa. Puolalainen
Stanislaw Mikolajczyk oli ollut neu-
vottelussa edustajajoukon ameri-
kalaisvastusta toimintaa tutkivan ko-
mitean kanssa ja komitean henkilö-
kuntaan kuuluva Richard Weil oli
myöhemmin kertonut raportteilla
Mikolajczykin kuvanneen Wladyslaw
Gomulkan, joka nyt on Puolan kom-
munistipuolueen johtaja, "fanatiikki-
seksi kommunistiksi, jonka tavoitteet
ovat samat kuin Venäjän, vain voita-
ma kommunistin kautta lopullisesti
maailman kontrolliin".

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Mikolajczykin sanonnan mukaan
toisetkin puolalaiset johtajat, jotka
tulivat valtaan Gomulkan kanssa
Puolan hallitusta puhdistuksessa ku-
kausi sitten, ovat osallistuneet pitem-
män ajan Venäjän puoltaviin toimi-
toihin. Mikolajczyk, joka johti Puolan
maanpakolaishallitusta Lontoossa tois-
en maailmansodan aikana, pakeni
tähän maahan, kun kommunistit val-
tasivat hallituksen käsiinsä v. 1947.

Tunisia ja Ranskan välit huononevat

ALGERIS, Algeria — Tunisiassa
on käynnissä toimenpide, joka tähtää
ajdelliseen vähen rikkomiseen Rans-
kan. Tunisiassa on jo tuomittu
Ranskan kansalaisia, joista ei ai-
kaisenmiin saanut taputtua. Ja taik-
ka viiden algerialaisen kapinanjohta-
jan saattaminen vankuteen lokak.
22 pöä syyttämää ranskalaisvastai-
nen kiikhotus on loppunut, ovat suh-
teet yhä huononemassa matteen väli-
li. Asiasta saatua tulla keskustelu
YK:n kokouksessa.

Hallitus aikoo esittää muutoksia työsuhdelakiin

WASHINGTON — Pres. Eisenho-
werin hallitus on ryhtynyt valmista-
maan tulevalle kongressille uusia
muutoksia Taft-Hartleyn työsuhdela-
kiin. Pitäköseen lupauksen, mikä an-
nettiin vaalitistelun aikana, työsiht-
eerit Mitchell on kutsunut erikoisen
työväen ja isännistön komitean, mikä
edustaa rakennusteollisuutta, kokouk-
seen. Mitchell sanoi tämän komitean,
johon kuuluu kolme jäsentä järjestys-
neen työväen keskuudesta ja kolme
isännistön edustajaa, antavan hänel-
le neuvoja niistä muutoksista Taft-
Hartley lakiin, mitä rakennusteolli-
suus haluaa.

Käsiteltävissä on hyvinkin se seik-
ka, että rakennusteollisuuden edusta-
jien taholta ei hyväksytty kaikkia T-H
lain muutosehtyksiä ja että kaikissa
tapauksissa kongressin lähetetyillä
muutoksilla ja lisäyksillä on kivenen
tie edessä.

Rakennusteollisuuden työläisten
edustajina ovat puutyöläisten union
pres. Maurice Hutheson ja AFL-
CIO:n rakennusalan ammattilaisten
osaston pres. Richard J. Gray, jotka
molemmat kannattavat pres. Eisenho-
weria äskeisissä vaaleissa ja putki-
työläisten union pres. Peter Schoen-
en. Teollisuuden edustajiksi on ni-
metty National Construction Assn.
pres. C. H. Haxby, National Electrical
Contractors Assn. toimeenpaneva
varapres. Paul J. Geary ja Associated
General Contractors työvänsuhteiden
neuvonantajia Edward T. Kelly.

Suunnitelmaa ei ole vielä tehty eikä
luuttu neuvonantokomitea toisille
liiketoimille tai isännistölle ja työ-
väelle yhteisesti.

Champlain kutomo sulkenut ovensa

WINOOSKI, Vt. — Tällä toimi-
neen Champlain Mills, Inc:n liikkeen-
johtaja Raymond Roy on sanonut ku-
tomon sulkemisen syynä huumon
markkinatilanteen. Kutomo sulki
ovensa viime lauantaina, oltauan
käynnissä puolitoista vuotta.

Roy sanoi enistajien jättävän ko-
neiston ja välineet sellaisina kuin
ovat ja yrittävät myydä kutomon
"käyntikelpoisena liikkeenä". Sanoi
yrittöksi joutuneita 300 työlai-
sää jo noin 15 prosenttia saaneen toi-
ten työpaikan.

Champlainin villakutomo piti palk-
kalistallaan noin 300 työlai-
sää ollessa täydessä käynnissä. Ku-
tomon myyntipaikka tulee olemaan
ivoinna vielä muutamia päiviä jäl-
leä olevan tuotannon myyntiä varten.

Israel rakentaa oman putkilinjansa

TEL AVIV — Israel on ryhtynyt
toimeen rakentamaan oman putki-
linjansa Elathista, Akabalahden poh-
kasta Haifaan. Asian hyväksymi-
nen on hallituksen harkittavana.

Täti pidetään ratkaisua öljy-
nykselle, joka Syyrian sulaisten toi-
nien ja arabimaiden poliittikan takia
on kriisitilanteessa. Israel saa siten
alustaa öljyn omalla liitoksellaan ja
tiedä öljyä Eurooppaan liikkajaa-
mastaan.

Viime kuun alkupuolella kolmen
tuomarin oikeus vahvisti liitokseen
lupauksen, jonka oli antanut padon
rakentamisen liittohallituksen voi-
makomissio.

Pololaiset tutkivat rakennustoimintaa

NEW YORK — Neljänhenkinen puo-
lolaisten asunto- ja rakennusala tut-
kiva lähetystö on viikkovaihteessa
saapunut tähän maahan lentoteitse
tutustukseen Amerikan asuntoihin
ja rakennustoimintoihin. Ryhmä, jon-
ka tähän maahan on kutsunut valtio-
virasto, aikoo vierailla 14 kaupungis-
sa.

Tri Czeslaw Babinski, puololaisten
rakennusalan varainministeri, on sa-
po-
net samanehtimiehille, että hänen
lähetystönsä on erikoisesti kiinnytty
tehtäviinsä valmistettuihin perillä koot-
taviin taloihin.

Tri Czeslaw Babinski, puololaisten
rakennusalan varainministeri, on sa-
po-
net samanehtimiehille, että hänen
lähetystönsä on erikoisesti kiinnytty
tehtäviinsä valmistettuihin perillä koot-
taviin taloihin.

Tri Czeslaw Babinski, puololaisten
rakennusalan varainministeri, on sa-
po-
net samanehtimiehille, että hänen
lähetystönsä on erikoisesti kiinnytty
tehtäviinsä valmistettuihin perillä koot-
taviin taloihin.

Tri Czeslaw Babinski, puololaisten
rakennusalan varainministeri, on sa-
po-
net samanehtimiehille, että hänen
lähetystönsä on erikoisesti kiinnytty
tehtäviinsä valmistettuihin perillä koot-
taviin taloihin.

Tri Czeslaw Babinski, puololaisten
rakennusalan varainministeri, on sa-
po-
net samanehtimiehille, että hänen
lähetystönsä on erikoisesti kiinnytty
tehtäviinsä valmistettuihin perillä koot-
taviin taloihin.

Aasialainen iskee Unkarin tapahtumaa

Myös brittien ja ranskammi-
nen Egyptin asevoimilla

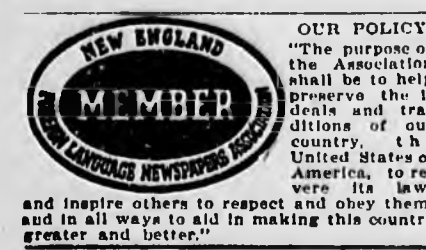
LONTOO — Ceylonin pääministeri
Solomon Bandaranaike lausui anka-
ran tuomion venäläisten hyökkäyk-
sestä Unkarin ja siitäkin, että bri-
ttilä ja ranskalaisilla ei ollut asiaa
menneä aselien kanssa Egyptiin. Hän
puhui täten sanomalehtimiehille ol-
tuun sitä ennen pääministeri Ede-
nin puheilla. Sanoi Bandaranaike:

"Venäläisten hyökkäys Unkarin on
valittava ja tuomitava. Venäläiset
joukot täytyy viedä viipymättä pois
Unkarista ja unkarilaisille kans

RAIVAAJA

TOIMITTAJAT:
Elis Sulkanen — Toivo N. Nouso
Jatko Honkonen
TOIM. puh. 2-0661 — Konttori puh. 3-3822
HENRY PURANEN, Manager
Tilauksenhalt. Yhdysvalloissa ja Canadassa:
Vuosikerta \$10.00 — Kolme kk. 3.50
Puoli vuotta \$6.00
Suomeen: 1 vk. \$14.00 — 6 kk. \$8.00

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and re-entered under sections 1103 and 1104, Act of October 3, 1917, authorized for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, as amended. Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



Aika päätöksen tekoon

Yhdysvaltain edessä on nyt toisen maailmansodan jälkeisen ajan kohtaloikkaimman päätöksen teko, huomauttaa New York Times aikaisessa johtavassa toimituskirjoituksessaan, jossa tarkastellaan ulkopoliittista asennettua Keski-Itään tapahtumien valossa. Se seikka, että Egypti pyytää Neuvostoliittoa "vapaaehtoisia" ja että soviittivaltio on sijoittanut suuren määrän aseita Syyriaan ja Egyptiin osoittaa selvästi Moskovan tarkoitettavan kontrollivaltansa ulottamista Keski-Itään, tulla rikkaiden öljyalueiden ja elintärkeän Suezin kanavan heräksi. Olisi tosiseikkojen sivuuttamista ja pelkkää itsepetosta jos me kuvittelisimme Yhdistyneiden Kansakuntien voivan pöytämeille kastajia tulla. YK:n poliisien asettuminen Suezille on uljas teko. Mutta se ei riitä varmistaa ratkaisuksi.

Kysymys on Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton välisestä vastakohtaisuudesta. Mitkään sivuseikat eivät saa hämmäntää tätä pääasiallista totuutta. Lähesissä tulevaisuudessa meidän on päätettävä jatkammeko yleismaailmallisen roolimme esitystä, mihin saavutuksemme ja voimamme on meidän tehnyt kykeneväksi ja mihin historiallisen kehityksen meidän on johtanut, vai vetäydymmekö eristäytyneisyyteen "linnoitettuihin Amerikkaan", jotka saattaisi kestää ja turvata meidät lyhyen ajan.

Times jatkaa: Kirjoitus on seinnällä. On ollut jo pitemmän ajan. Egyptin Nasserin turvautuminen Venäjään ja "vapaaehtoisien" pyytämisen ratkaisee arvan. Meillä on erimielisyytemme liittolaistemme Englannin ja Ranskan kanssa, mutta niin oikeutettuja kuin ne ovatkin täytyy niiden mukaantua historiallisen kehityksen uomiin ja yhteisiin velvollisuuksiimme. Arabimaat ovat nousseensa länttä vastaan; Venäjä varustaa niitä kuten nyt tiedämme suurilla panoksilla ja Euroopan tilanne käy soviittivaltiolle yhä vaikeammaksi ja vaarallisemmaksi. Ilmeistä sen vuoksi on, että Venäjä haluaa tunkeutua Keski-Itään, valloittaa ja asettua sinne jos me sen sallimme. Suostuttelulla sitä ei estetä. Meidän Keski-Itään politiikkamme on vuosia ollut heikko ja hajanaista. Aina siitä asti kuin Nasser syyskuussa 1955 teki asehankintasopimuksen Neuvostoliiton kanssa, pitäisi kaikille olla selvä mikä vaara demokraattiselle lännelle siihen liittyy.

Kaikki tämä on muodostunut erikoisen selväksi viime päivien kuluessa. Moraaliselta eikä militaarilta muuttakaan kannalla ei ole oikein asettua sille kannalle, että "tehköön YK sen", eikä sen myöskään pidä antaa sumentaa tilanteen oikein ymmärtämistä. Suurvallapolitiikan realiteetit on pidettävä selvänä edessämme. Venäjä ei välitä moraalisista näkökohnoista ja se antaa palttua sille mitä Yhdistyneet Kansakunnat sanoo. Se on nyt suorittamassa aikakautemme historian merkittävintä valtuusliikettä. Se huomaa mahdollisuuksia Keski-Itäessä ja se ryntää sinne. Jos se onnistuu pääsemään Persian lahdelta, saa haltuunsa rikkaat öljyalueet ja Suezin kanavan — tai onnistuu kieltämään meiltä mahdollisuudet siellä — Neuvostoliitto tulisi valtatekijäksi, joka voittaisi Yhdysvallat. Tämä on selvää maantiedettä, talousoppia ja ennen kaikkea voima-

politiikkaa. Menestys tässä pelissä voittoa kaiken muun. Jos me emme voi estää Venäjän kommunistien saamista haltuunsa Keski-Itä, vapaa maailma saa laskea Aasian ja Afrikan menetyksi. Tässä suhteessa meillä ei saa olla mitään kuvitelmia.

Venäläisten, kiinalaisten, indonesialaisten ja kaikkien vapaaehtoisien pysähtymisen aika on nyt, ennen kuin ne pääsevät perille. Sen jälkeen niiden pysähtymisen merkitsee varmasti sotaa. Niillä ei ole oikeutta tulla Keski-Itään ja meillä on voimaa estää se. Tämä asia on tehtävä selväksi Moskovalle ratkaisuvalla tavalla ja jos tarpeellista on, ennen kuin asia joutuu YK:n monimutkaiseen rämeikköön.

Kontraali Gruenherin lausunto Atlantin liiton puolesta, että soviittiblokki tulee hävitetyksi, jos se hyökkää länteen on nyt presidentti Eisenhowerin toistama voimassa.

Venäjä tunnustaa ainoastaan voiman. Samoin Egypti ja arabimaat. Aina Venäjän johtajien ja Nasserin nähdessä on selvä, etteivät ne kunnioita mitään muuta kuin voimaa. Meillä on voima! Valmistautukaamme käyttämään sitä ja tehkäämme Venäjälle ymmärrettäväksi valmistautuneisuuksiemme. Mitte varmoja voimme olla siitä, että se estää "vapaaehtoisien" lähtönsä. Sitten voidaan säilyttää rauha, jos Venäjä tahtoo elää rauhassa.

Liike-elämän näköalat

Vuoden kolmannen neljänneksen päättyttyä Yhdysvaltain liike-elämä katselee tulevaisuuteen yhtä optimistisesti kuin keuhkollaan. He toivovat ennätystasoisia saavutuksia syyskauteen ja myöskin seuraavan vuoden alkupuolella. Optimismi perustuu siihen, että liike-elämä on tuleville vuosille auttanut tulemaan suurempi kysyntä kuin viime vuonna. Öljyteollisuuden oletetaan kohtaavan vaikeuksia, koska varastot ovat miltei täynnä, mutta kiivihien, teräksen ja sähkötuotannon aloilla luullaan "puumin" jatkuvan.

Teollisuuden harjoittajat perustavat laskelmansa tuotanto-ohjelmien laajentumisesta siihen, että kotimaiset ja ulkomaiset markkinat tulevat nistämään entistä enemmän. Teollisuus valmistautuu tulevaisuuden varalle, jolloin uusia perheitä perustetaan ennätystahdissa, jolloin toisen maailmansodan aikana syntyneet lapset solmivat avioliittonsa, rakentavat kotinsa, ostavat jääkaappeja, radioita, televisiovastaanottimia ja kaikkia muita mitä kodissa tarvitaan. Kotien perustamisen odotetaan lisääntyvän vuoteen 1960 mennessä. Vuoteen 1975 mennessä kasvu on oleva välttämättä, sanovat asiantuntijat.

Kaksi seikkaa saattaisi hidastuttaa liike-elämän laajenemista: teräspula ja "kireä" raha. Eräissä piireissä kuitenkin katsotaan, että nämä seikat pikemminkin siirtäisivät laajenemistoimia tunnemaksiksi, kuin peruuttisivat ne kokonaan.

Läiskäsi on, että teollisuuden rakennustyöt ja laajenemispäykymysten toteuttamiseksi lisääntyvät vahvasti ensi vuoden alussa. Jos valitso joillakin aloilla vähenee jonkin verran, kuten tänä vuonna tapahtui autojen, maatalouskoneiden ja tekstiilien osalta, uskovat asiantuntijat, että tämä tulee korvatuksi toisilla aloilla. Tämänlaatuksen kehityksen uskotaan jatkuvan pitkälle tulevaisuuteen. Eräät jopa ennustavat, ettei liike-elämä enää koskaan koe todella suurta lamakautta. He uskovat teollisuuden olevan täällä nykyä siten rakennettuna, että se kykenee kokonaan jatkamaan kehitystään, vaikkakin jotkin lohkot kohtaisivat vaikeuksia. Tämä on luonnollinen pääoman omistajien toivo.

Joulumarkkinoista odotetaan muodostuvan hyvät, koska osatteen kertyneestä ylimääräisestä rahasta on silloin käytettävissä. Kauppiakat odottavat yleissyyntöjen myynnin kasvavan, ja ovat parhaillaan täydentämässä varastojaan, jotta kysyntä voitaisiin tyydyttää.

Jos vihamme on liian kiivokeä, asettaa se meidät niiden alapuolelle, jotta vihamme. — La Rochefoucauld.

Kasvatuksen tehostaminen

Neuvostoliiton hallituksen äänenkannattaja, Izvestija, on muiden mukana osallistunut siihen keskusteluun, mikä neuvostovaltioissa on käynnissä koulujen ja kasvatuksen tehostamiseksi. Eräs esteetikan kandidaatti, B. Brodski, aloitti kirjallisuuskokouksessa keskustelun "akateemisesta vapaudesta", ja tuli hän satelliittimaiden yliopilasjärjestöjen kanssa siihen samaan tulokseen, että vapautta ja oppilaskunnan oikeuksia olisi laajennettava.

Nykyisin ei korkeakoulujen neuvostoja valita, vaan ne asetetaan jonkinlaiseksi neuvostovaltioksi elimeksi oppilaitoksen johtajan rinnalle. Neuvoston päätösten tulee olla johtajan hyväksymä. Neuvosto voi ratkaista eräitä kysymyksiä salaisella äänestyksellä, mutta sillä ei ole oikeutta valita omaa puheenjohtajaansa, jollaisena toimii korkeakouluasetuksen mukainen oppilaitoksen johtaja.

Brodskin mielestä kansanvaltuutuksen olisi se, että oppilaitoksen opettajakunta valitsisi itse keskuudestaan neuvoston, jolloin korkeakoulujen johtajien voitaisiin valita. Hän vetoaa siihen, että monissa muissa maissa rehtorit ja dekaanit jo vanhaasta valitaan. Brodski esittää esimerkkejä, jolloin korkeakoulujen johtajina on miehiä, jotka eivät nauti kollegojensa luottamusta ja ovat suorastaan epäpäteviä. Hän esittää varauksen, että valtiolimet tulevat tietienkin edelleenkin omaamaan valvontatehtäviä, mutta johtavana periaatteena tulisi olla korkeakoulujen itsehallinto.

Brodski suosittellee myös luontopakon poistamista arvelen, että tämä kehittäisi paremmin opiskelijoita sekä samalla olisi omiaan kohottamaan luontopakon laatua.

Luonnollista on, että tämänlaatuisten uudistuksien suostuminen merkitsisi hallinnollisen yksinvalinnan perusteiden horjuttamista. Sen vuoksi auktoriteettisimmat koulujen johtajat vastustavat jyrkästi esityksiä, jotka tarkoittaisivat akateemisen vapauden laajentamista. Mutta toisaalta puolen olosuhteille kuvaavaa on, että liberaalimmilla kantsantokannolla on myöskin puolustajia. Puolustavia katso-muksia on julkaistu sanomalehdissäkin, ja sanomattakin on selvää, ettei kaikille sellaisille suoda julkutulon mahdollisuutta.

Maynard, Mass.

Suomen itsenäisyysjuhla
Vieraita St. John's luterilaisessa kirkossa Glendale kadun varrella sunnuntaina jouluk. 2 päivänä kello 10 illapäivällä. Ohjelmaa ei ole vielä lopullisesti valmis, mutta illapäivä-jana on pastori Viljo Heiman, Worcesterista ja Roy Helander esittää laulua Ellen Shawn säestyskellä. Tilaisuudessa on hyvä kahvitarjoilu ja tulot menevät Suomen sotainvalidiin hyväksi. Sisäänpääsy on vapaa.

30-vuotishääjuhla
Elsie ja Hannes Wanhatalo ja työtöt pitävät "open house" juhlan talossaan Great Roadilla, Stowissa Elsiein vanhempien Mr. ja Mrs. Oscar Suikkon 50-vuotishääpäivän kunniaksi.

Tilaisuus on ensi sunnuntaina marraskuun 25 päivänä kello kahdesta viiteen illapäivällä. Kaikki sukulaiset ja tuttavat ovat tervetulleita juomaan kupin kahvia "nuoren parin" kanssa. Onnittelemme merkipäivän saavuttaneita.

Varkaita
oli käyneet Mary Kukikulan Thrift Shopissa toista viikkoa sitten ja jonkun verran naisten vaatetavaraa oli viety kaupasta. Varkaat todennäköisesti eivät oleet rahan ahneita koska rahaa ei viety kassarekisteristä.

Arthur D. Little
yhtiö Cambridgesta rakentaa Concordiin \$1,000,000 maksavan rakennuksen, jossa tullaan tuottamaan metallia ja atomien vaikutusta niihin. Rakennus-alue käsittää 170 eekkeriä ja pitäisi olla valmis tammikuussa 1953. Alue on numero 62 tiellä, entisellä ruutimyllyn omistamilla maalilla.

Danielson Manufacturing Co., joka harjoittaa liikettään Maynard Industries rakennuksessa, tulee maksamaan työlaisilleen jouluk "boonusta". Työläiset jotka ovat olleet yhtiön palveluksessa kuusi kuukautta tai enemmän saavat viikon palkan. Boonus summa vaihtelee palvelusajan mukaan ja 20 vuotisveteraanit saavat 1½ viikon palkan hyvitystä.

Albert E. Heenev.
36-vuotias Newtonin asukas, löydettiin hengettömänä metsästä North Shore Driven varrella Lake Boonilla. Dr. L.P. Houek, kuoleman syiden tarkastaja antoi lausunnon, että kuolema oli isemurha, auton kaasuhapon aiheuttama. Ruumiin löysi Kenneth Parker, alueen asukas.

Muistetaan
saapua Taiston taloon ensi lauantaina puolekello-seurustelujuhlaan. Tulot menevät hyvään tarkoituksen, nimittäin vähävaraisten Nälkään ja hoidettuihin. Vaikka ette pelaa, käykää juomassa kuppi kuumaa hyvän asian eteen. Selma Kallio takaa, että pöydän antimet ovat parasta laatua ja me pelurit avustamme lahjoituksella tuomalla pieniä lahjoja mukamme. Kaikki on valmis kello kahdeksalta. — Jankko.

Worcester, Mass.

United Co-op Societyn
Worcesterin myymälän valvontakomitean ja molempain julkisuuskomiteain yhteinen kokous on Sovittajalla kesiviikkona 28 päivä kello 8:30 illalla. Toivottavaa on, että jokainen olisi paikalla.

Suomen itsenäisyyden
päivä juhliin "Keskustomitean" järjestämänä Sovittajalla joulukuun 8 päivänä (lauanaina) pikaen kello 7:30 illalla. Ohjelmasta voidaan mainita, että siellä on pianomusiikkia Mrs. Norma Salmelta, Viulusoolo Tauno Salmi, soolaulua Arthur Maki ja Mrs. Irene Hakala. Juhlapuhujana on pastori Viljo Heiman. Tässä on tiedossa tähän astinen ohjelma. Tilaisuuteen myydään pieniä juhla-merkkiä ja kahvipöydässä maksetaan hyvän sydämen kyllyydestä. Nyt kun maailman kansainvälinen tilanne on sekaisin, pienen Suomen kohtalo on "hieman kivien" välissä, joka tietenkin kovermin koskee meitä suomalaisia. — Tulkaa siis joulukolla tilaisuuteen.

Pidettävä mielestä
että Worcesterin osaston käsitökerhön ns. pikkujoulujuhla on Helmi Marttilan järjestämänä heidän kokouksaan, 30 Ivernia Rd, sunnuntaina 9 päivänä joulukuuta kello 4 illapäivällä. Ennen tavan mukaan jokainen tulee pieni paketti kahvilassaan. Pitäkää siis mielessä.

Co-opin
jäsenet keskittävät kaikki ostoksensa (myös öljy mukaan luettuna) onaan liikkeeseen — enempi kuin koskaan ennen. — Niku.

Springfield, Mass.

Mr. Arthur Tuttle,
Piina ja Lauri Terhon tyttären Irenen mies joutui matkustamaan Pohjois-Canadaan 2-3 viikon ajaksi työpaikkansa axiioille. Hän on täällä hallituksen toimissa.

Suom. Naisyhdistyksen
kokous pidettiin k. 15 päivänä Mrs. Selma Arentuksen kodissa Longmeadowissa. Kokouksen meno oli vilkasta ja asioita oli paljon. "Romance" myynti tuotti puhtaaksi \$38.19.

Tilamapalkan kuitustelut ilmoititvat että palkkoja on vuokratavaraa so-piimalla, Valittiin lisää jäseniä komiteaan Piina Terho ja Helga Haapanen entisten Senia Jacobsonin ja Hil-da Heinosen kanssa. Tekemään alkuvuodesta ohjelmaa ja korttipeli-tilan järjestelyä ja katsomaan mikä saatavissa olevista haaleista olisi sopi-pivin meille. Joulukuun kokouksen pitää kodissaan Mrs. Hazel (Matson) Lord 95 Princeton St. 20 päivänä jouluk. kello 11 päivällä.

Emil A. Matson'in hautajaiset
oli maanantaina k. 12 päivänä Gra-

ham—Wallengrenin hautausmaissa, jossa, jonne oli saapunut ystäviä ja tuttavuuksia. Valittiin kunnioittamaan viimeiselle matkalle lähtevää. Lausua lausui kirkkaseppelö val-tajan aikun ympärillä ihmisistä omaisten ja ystävien viime tervehdykset. Past. G. Theodore Forsberg piti kaunislaulua puheen ja loi-dutti omalla hellän rohkaisevasti. Myöskin sinasi ruumiin haudalla. Vainaja haudattiin Hillcrest Park hautausmaalle. Kantajina oli Lauri Rein, John Sampson, Danny Filios, Peter Maserati, Carlo Rattotti ja Paul De Grandpre. Vainajan sisnot Mrs.

Fanny Salmi New Yorkista ja Mrs. Anna Rydloff ja hänen miehensä Hengstedieta, N. Y. olivat hautajaisissa.

Haudatti siirryttiin vainajan tyt-tären Mrs. Amy Maseratin kotiin, jonne oli järjestetty kahvitarjoilu. On Tuonelan lehdossa rauhaa, jossa väsynyt matkamies levon saa.

— H. H.

— Guirakoski Alto Purana joessa Brasilian ja Paraguay rajalla on maailman vuorain koski. Siitä vyöryy vettä 850.000 tonnia minuutin aika-na.

Työläisten Luottoyhdistyksen tilinpäätös lokakuun 31 p:nä, 1956

TILIASEMA

VARAT:

Kiinnelafnat	\$ 4,198,100.20
Persoonallainat	341,806.54
Veroja ja vakuutuksia maksettu	58.60
Talletukset, Fed. Sav. & Loan	52,000.00
Talletukset säästöpankeissa	40,500.00
Talletukset Co-op pankkeissa	435,000.00
Hallituksen bondit	550,000.00
Pankkien osakkeet	491,828.76
Central Credit Union Fund, Inc.	8,000.00
Kalusto	4,619.11
Kassa	5,000.00
Shekkitili	23,971.98

\$ 6,150,885.19

VELAT:

Osaketili	\$ 2,151,191.00
Talletustili	3,175,081.98
Vararahasto	584,453.24
Jakamattomat säästöt	100,922.45
Keskeneräiset kiinnelafnat	54,243.21
Kiinnelafinaajien verovaraus	31,328.59
Huoltoverot (Soc. Sec.)	24.08
Tulovero (Withholding Tax)	159.45
Tilivuoden säästö	\$ 127,147.85
Vähennykset:	
Huhtik. dividendi	\$ 38,487.25
Vararahastoon	31,329.18
Jakamattomien säästöjen tili	3,850.23
	\$ 73,666.66
Dividendivaraus	53,481.19
	\$ 6,150,885.19

KASSATILI

Toukokuun 1, 1956 — Lokakuun 31, 1956

TULOT:

Osaketili	\$ 270,017.00
Talletustili	579,738.12
Persoonallainat	208,167.63
Kiinnelafinat	449,938.71
Kiinnelafinaajien verovaraukset	83,214.14
Keskeneräisten kiinnelafinojen tili	115,929.03
Veroja ja vakuutuksia	369.86
Pankkien osakkeita	24,000.00
Bondeja	40,000.00
Jakamattomien säästöjen tili	100.00
Lainojen korot	104,633.86
Sekalaiset	483.18
Huoltoverotili (Soc. Sec.)	212.75
Tuloverotili (Withholding Tax)	1,380.60
Blue Cross tili	130.35
Sijoitusten korot	25,968.15
Kassa ja shekkitili	
lokakuun 31 p:nä 1955	242,029.79

\$ 2,146,313.17

MENOT:

Osaketili	\$ 137,511.00
Talletustili	463,756.92
Persoonallainat	227,562.02
Kiinnelafinat	860,475.00
Kiinnelafinaajien verovaraustili	108,933.70
Keskeneräiset kiinnelafinat	81,819.91
Verot ja vakuutukset	58.60
Pankkien osakkeet	79,034.00
Talletukset Co-op pankkeihin	32,000.00
Jakamattomien säästöjen tili	481.59
Kulut	17,609.36
Korot	44,886.12
Dividendi	38,487.25
Huoltoverotili (Soc. Sec.)	212.67
Tuloverotili (Withholding Tax)	1,382.70
Blue Cross tili	130.35
Säästöpankkien talletukset	18,000.00
Fed. Sav. & Loan talletukset	10,000.00
Kassa ja shekkitili	
lokakuun 31 p:nä 1956	23,971.98

\$ 2,146,313.17

VOITTO- ja TAPPIOTILI

MENOT:

Korko	\$ 88,178.19
Kulut	35,230.24
Poistot (Kalustotili)	2,000.00
	125,408.43
Säästö	127,147.85
	\$ 252,556.28

TULOT:

Korot:	
Lainoista	\$ 200,597.63
Sijoituksista	50,960.99
Muut tulot	997.66
	\$ 252,556.28

Olemme tarkastaneet Työläisten Luottoyhdistyksen tilit lokakuun 31 p:nä, 1956 päättyneeltä tilivuodelta ja huomanneet ne oikeiksi. Ylläoleva tiliselostus on yhdistyksen kirjojen mukainen.

Tarkastuskomitea:

FABIAN RAATIKAINEN CARL E. SAVOLAINEN LAURI J. RAJALA

Paitsi omat tilintarkastajat yhdistyksemme tilit tarkastavat valtiomme pankkikomissionerin tarkastajat vuosittain. Hekin taasen huomasi, että tilimme ovat oikein pidetyt ja asiat muutoinkin ovat hyvin hoidetut.

J. GUSTAV LAAKSO, rahastonhoitaja

Yhdistyksemme toiminta täälläkin kertomusvuodella yhä oli noususunnassa. Varamme lisääntyivät \$516,938.98 verrasta edelliseen tilivuoteen, eli summasta \$5,833,946.21 summaan \$6,150,885.19. Liikevaihto kuluneen kertomusvuoden viimeisellä puoliskolla lisääntyi \$498,389.54 verrasta vastaavaan aikaan viime vuonna, eli summasta \$1,647,923.63 summaan \$2,146,313.17.

Vainaa varamme ovat lisääntyneet, emme ole voineet kaikkia pyydettyjä lainoja antaa, koska lainojen anojat ovat myös lisääntyneet. Kiinnelafinoja annettiin kertomusvuotena yli miljoonaa dollaria enemmän kuin edellisen tilivuoden aikana.

Varojen lainaamisessa niin kiinteitä kuin persoonallista luottoa ja persoonallisia takauksia vastaan on noudatettu parasta mahdollista harkintaa ja voidaankin huomauttaa, että lainauskomitea on tehnyt niin hyvää työtä, että ainoastaan pieniä eria on jäänyt huonoina saatavina poistettavaksi.

Yhdistyksemme on amerikkalaistunut. Noin kymmenen vuotta sitten yhdistyksemme jäsenet olivat meidän kokonaan suomalaisia, mutta nyt meillä on verrattain paljon kienkielisiä jäseniä. Täällä syntynyt suomalaiset sekä myös uudet suomalaiset käyttävät laitostamme verran paljon sekä tallettajina että lainaajina.

Tällä kertaa yhdistyksemme henkilökuntaan kuuluu kuusi henkilöä: rahastonhoitaja J. Gustav Laakso, kirjuri Mrs. Ina Siivinski, kiinnelafinojenhoitaja Mrs. Aune Kärkälä ja kirjuri Mrs. Bertha Tuurela, Mrs. Rauni Winters ja Mrs. Jenny Adams. Viime kesänä yhdistyksemme

palveluksesta erosi Mrs. Aili Salma, Californiaan siirtymisen vuoksi. Hänen tilalleen otettiin Mrs. Adams.

Johtokuntaan ovat kuuluneet presidentti Oskari Tokoi, varapresidentti Siimes P. Salminen, sihteeri Elis Sulkanen, rahastonhoitaja J. Gustav Laakso, sekä John Heikkinen, Fabian Raatikainen, Karl E. Savolainen, Eino A. Tofferi, Lauri J. Rajala, Uno Aho, A. William Koski ja Lauri Jokinen.

Johtokunta on kokoontunut säännöllisesti ja esnottokokouksiin on ollut melkein sataprocenttinen. Huomauttaa voidaan, että jokainen jäsen on syvästi tuntenut sen suuren vastuunalaisuuden, joka tällaisessa liikkeessä johtokunnan jäsenillä on ja jokainen on sen mukaisesti suhtautunut asioiden käsittelyyn ja päätösten tekoon.

Henkilökunta konttorissamme on kykenevä ja vastuunalaista väkeä, joten yleisin palvelu sujuu hyvin joustavasti. Jäseniä on 4,230.

J. GUSTAV LAAKSO, rahastonhoitaja.

New York City, N. Y.

Mikko Iytiläinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5 Puhelin: REgent — 7-4155.
Konttorin aukioloajat:
Torstaina ja perjantaina klo 12—5

NEW YORKIN SUOMALAINEN KANSALLISSEURA

Kutsuu kaikkia uusmaalaisia ja karjalaisten jäsentensä järjestämiin yhteisiin heimojuhliinsa Yorkville Temple juhlahuoneeseen 157 East 86 Street tämän marraskuun 24 p:nä alkaen kello 8:30 illalla.

Traditioiden mukaan on ilta jälleen suunniteltu täysin heimoishengen kylläyttämiseksi, kodin lämpöiseksi ja tietenkin myöskin hauskaksi, joten vakuutautukaa siitä, että ilta on sinne soinnuistauduttuunne ei ole vähimmäissään määrässä hukkaan mennyt.

Heimehenki yhdistykseen meitä toivomme. Vaalikaamme sitä joukolla ja rakentakaamme tainnolla yhä edelleen uusia ystäväyksiä sillä niitä juuri me tänä aikeana aikana ennakko- ja alati tarvitsemme. Veljesmaamme Uukari on liiankin voinen todistuskappale siitä. Ei enää ropivaa sanaa, vaan kaikki ja kaikkiä yhtiö. Tämä on New Yorkin suomalaisen kansallisseuran tunnus. Omaksettako sen se nühään juhlistamme. Tervetuloa. — Kannaksen poika.

ANNA SJÖSTRÖM

joutui kauniin yllätyksen kohteeksi täyttiänsä 70 vuotta. Joukko tuttavuuksia tuli häntä tervehtimään ja muistelemaan tämän merkkipäivänsä.

J. J. SHEPHERD & SONS, Inc.

FUNERAL DIRECTORS
Perustettu 1825
HAUTAUSTOIMISTOT:
Pembroke — Whitman — Kingston
Yli vuosikymmentä arvokasta palvelua

RICE FUNERAL HOME

Rockland, Mass.
15 Webster Street,
Puhelin
TRiangla 7-0055

JOHN FOSTER LUMBER CO.

Puutarvaa — rakennus-
tarvikkeita — muuraus-
tarpeita.
MAALEJA — RAUTA-
TAVARA.
Puh. CYpress 3-8333.
Route 27 — Hanson, Mass.

FRANK'S SERVICE STATION

Ulk- ja sisärenkaita
Pattereita — Lisä-
tarvikkeita.
Route 27 — Hanson, Mass.
Myrskyn kaatamat puut
raivattu!

MacDONALD FUEL CORP.

Hyvien polttoaineden koti
1158 Main St., Hanson, Mass.
Puh. CYpress 3-2184
N. E. Koksia — Gulf polttoöljy
D. & H. kolia

Jos tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOFIN

valmistamaa leipää.

FRED'S RADIO and T. V. SERVICE

TELEVISIOITA — RADIOITA — GRAMOFONEJA
Myynti ja Huolto

51 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

Huolto halutessanne soittakaa: puh. 889.

FOWLER FUNERAL SERVICE

AMPULANSIPALVELU

John A. Kennedy

24 Concord St., Maynard, Mass. — Tel. TW 7-7343

ME ANNAMME

kiinteistö-, auto- ja persoonalainoja Credit Union jäsenille.
Korko on sangen kohtuullinen.
Tulkaa keskustelemaan rahakysymyksistä kanssamme.

Maynard Consumer's Credit Union

United Co-op Bldg.,

56-62 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

Warren, Ohio

Suomen Itsenäisyysjuhla

viitellään joulukuun 2 päivän illalla suomalaisessa kirkossa. Siellä tulee olemaan arvokas ja monipuolinen ohjelma ja sen jälkeen siirrytään kirkon alasaliin, jossa tarjolla on kahvit. Tuli lähetetään unkarilaisille, jotka ovat avun tarpeessa. Toimikunta pyytää huomauttaa, että joilla olisi vaat- teita ja kenkiä käyttökunnossa, niin voisi tulla samalla kirkon akkertaan. Siellä on laittokäsi mihin voi jättää. Seurakkaa ilmoitusta Rai- vaajassa.

Mr. & Mrs. Johan Peterson

ovat ostaneet oman kodin, johon ovat jo muuttaneet asumaan. Se on Wind- hamin ympäristöllä, lähellä Silica, jossa Johan on työssä. Onnea omassa kodissa ja terveyttä tälle Johan ja Helen. — E.

Chicago, Ill.

Syntipukki

on sen hauskan näytelmän nimi, jonka Edistysyhdistyksen näytelmäseura esittää ensi lauantaina marraskuun 24 päivän illana. Näytelmä on kol- messa osassa ja oikein puoleensavet- vä, jonka kirjoittaja on Agapetus. Lo- paksi on vielä hauskat tanssit.

Syyskonsertti

Sibelius mieskuoron ja Virolaisen Sekakuoron yhteinen konsertti on joulukuun 8 päivän illana. Siitä enemmän tuonnempana. Voitte jo tä- mänkin tilaisuuden pitää mielessän- ne. — P. R.

North East, Md.

Juhla on taaskin tulossa

täällä Bayview haalissa joulukuun 1 p:nä alkaen kello 8 ip. on Finlandia Foundationin, Suomen itsenäisyys- ja Sibeliusjuhla, kaikki yhdessä. Osaston sekakuoro Kaiku, joka on Associate Members of Finlandia Foundation toimeenpanema tilaisuus, ja siitä tulevat varat kaikki lähetet- tään Finlandia Foundationin pääma- jaan, Californiaan.

Ohjelma tulee hyvä ja monipuoli- nen. Puhujana esiintyy tri E. J. Moy- ne Delawaren yliopistosta. Hän myös laulattaa nauhalta Kaiku-kuoron Do- ver Del. laulamia lauluja. Toinen pu- huja tulee Suomen lähetystöstä Was-

hingonista, mutta nimeä en vielä tiedä. Tullee rönöjä, ja Kaiku laulaa Finlandian. Ohjelma tullaan julkai- semaan Raivaajassa. Tervetuloa li- hellä ja kaukaa. — Hilja.

Milford, N. H.

Mrs. Niemi kuollut

Viime lauantaina tk. 10 p. Memo- rial sairaalassa Nashuassa kuoli Mrs. Selma J. Niemi. Hän ehti olla vain päivän sairaalassa. Hän on sairasta- nut pitkän ajan. Vainaja haudattiin 14 p:nä, kello 2 kokoonnuttiin Paul Eeklundin hautauskotiin, jossa Selma lepää arkussaan kauniden kukka- laitteiden ympäröimänä. Baptistikir- kon pastori Ernest Jones toimitti pa- pilliset tehtävät. Flitchburgista Heikki Puranen oli suomalaisena puhujana. Urkurina toimi Mrs. Annie Deans soittaneen suruhymniä yleisön kulkies- sa arkun ohj. luoden viimeisen silmä- yksen Selmalle jäähyväisiksi. Siitten mentiin Riverside hautausmaalle, jossa viimeinen leppomaja otti hänet rauhalliseen seylhinsä. Haudalla vielä puhui lyhyesti past. Jones ja Mr. Pu- ranen. Näiden toimistusten jälkeen mentiin surutaloon, johon oli valmis- tettu kahvitarjoilu ja seurustelu surun saavuttaneen perheen kanssa. Lä- himmäiset omaiset ovat miehensä Aaro Niemi, tytär Irene Reksten, tämän mies Karl ja tytär Ingrid; poi- ka Eino Niemi ja vaimonsa Hilja se- kä lapset Linda, Jeffrey, Ernie ja Gertrude. Lapset perheineen asuvat Jersey Cityssä New Jerseyssä, josta Niemet tulivat tänne Milfordiin noin seitsemän vuotta sitten. Heidän kot- tinsa oli 64 South St. Selma on synti- nyt Ilmajoella Vaasan läänissä Suo- messa. Kantajina toimi Wilker Kes- kinen, Walter Mäki, Eino Kolehmai- nen, Ernest Hasu ja Carl Reksten. Rakkaan äidin, isäidän ja vaimon nyt peitti kauniit kukat. Pian koitaa aika, jolloin tuonto peittää valkealla lumivaipallaan rauhasen majan. — S. K.

Peabody, Mass.

Alma B. Lehtola kuoli lokakuun 12 p:nä pitkän sairau- den perästä. Hän oli Suomessa syn- tynyt Matti ja Hendrick (Kaunela) Lehtolalle vuonna 1882. Hautaus ta- puhti kello 2 keskiviikkona suoma- laisesta kirkosta, jonka jäsen hän oli. Hautausseremonian piti pastori E. O.

NÄYTTÄMÖKERHO

järjestää

OHJELMAILLAN

Imatralla, 740 - 40th Street, Brooklyn, N. Y.
Lauantaina, marrask. 24 p:nä 1956 klo 8 ill.

OHJELMA:

TERVEHDYSPUHE Margit Noro
SOITTOA Trio: Laura Penttinen, Matti Suomi ja Armas Lindström
RUNO Elna Kannokko
HERRASMIEHIÄ ? ? ?
HUUMORIA Sanni Robertson
TANSsia Greta Virtanen, Eva Nykäsenoja, Margit Noro ja Ritva Kulmala
LAULUA Sirkka Eronen
VERNA PIPONIUS esiintyy Hilda Hussona
MUSTALAISLEIRI

TANSsia — Viola Sulisto soittaa!
KAIVITARJOILU LAHJOITUS \$1.00

Sähköttäkää kukkia yli valtameren!

NOPEASTI!

TAATTU PERILLE MENO!

HUOKEA!

Kukat ovat täysin sopivia lahjana kaikkiin tilaisuuksiin! Niin huokea myös — \$5.00, kukkapuketti voidaan sähköttää täältä Helsinkiin \$8.28 maksulla. Katsokaa kukkakauppiasta, jolla on MERCURY EMBLEM.



Sanokaa se Sähköiteitse kukilla

INTERFLORAN välityksellä



NOPEA JA HELPPÖ. Soittakaa tai käykää F.T.D. kukkakaup- piaanne luona. Hän pitää huo- len lopusta.



PERILLE MENO TAATAAN. Perille meno taataan minne tahansa muutamissa tunteissa.

Florist's Telegraph Delivery Association

Rankinen ja hautauksen johtajana oli Stockwellin Hautauskoti. Jälkeen- sä hän jätti siskonsa Danversissa Mrs. Tedin Mackie sekä toisen siskunsa Suomessa, Mrs. Alma Sakko sekä sis- köjen lapset ja lastenlapset.

Karran veljekset

ovat suuresta iäkkäästä meistä pe- roja läheisessä tulevaisuudessa ja ovat jo käyneet tekemässä majoitus- suunnitelmia Massan ja New Hamp- shiren valtion välimäissä. Eivät kuitenkaan farmarien lehmä ammu.

University of Illinois

ilmoitti, että lokakuun päästölukal- ta oli paikallinen Norman T. Laakso suorittanut tieteenmaisterin arvolla. Norman on nykyisin Setä Sämän pal- veluksessa Fort Knoxissa, Kentuc- kyssa.

T. Y. Taimen

kokouksessa päätettiin alustava vuo- sikokous pitää sunnuntaina tammi- kuun 6 p. 1957 Karl Karran asunol- la, 36 Proctor St.

Walter Forström

Taimen jäsenkirjuri huomauttaa, et- tä jäsenmaksut olisi maksettava en- nen vuoden loppua. Jäseniksi pyrkii- viltä olisi annettava nimensä ennen vuosikokousta.

Emil Mäenpää

Raivaajan toinen asiamies, on sairast- tunut kotonaan viimeisen viikon päivät. — Geowala.

Quincy, Mass.

Toivo Takki.

Suomen Valtiovain ministeriön kansliapäällikkö, hallitusneuvos, kä- vi veljeänsä Lauri Takkia ja hänen perhettään tapaamassa heidän kodis- saan Hinghamissa lauantai-iltana. Veljet olivat toisensa tavanneet vii- meksi 36 vuotta sitten, joten tapaus oli iloa tuottava. Kunniavierasta oli kehoitunut tervetullemaan sukulaiset Mr. Axel Nielsen, Mrs. Hilja Nielsen ja Miss Helen Nielsen sekä Mr. ja Mrs. Lauri A. Takki, Mr. ja Mrs. John Mäki, Mr. ja Mrs. George Koskinen, Mr. ja Mrs. Axel Sword, Mr. ja Mrs. K. W. Fagerlund, Mr. ja Mrs. Lauri Fagerlund ja Yrjö M. Matson. Ilan- veltion sisältyi keskustelua Suomen asioista sekä yleinen seurustelu. Mr. Takki lausui Suomessa marrask. 12 ja palaa marrask. 26 p. Hän on suoritta- nut tutkimukset Helsingin yliopistossa ja on varatuomari arvotiaan, on ollut hallituksen palveluksessa pitkän ai- kaa. Matkallaan hän toivoo näkevänsä Californian ja Floridan. Sukulaiset ja ystävät toivovat hänelle nautinto- rikasta matkaa. — Y. M. M.

Kirkollisia uutisia

TROY, N. H.

Keskiviikkona, tk. 21 p. on suomen- kielinen jumalanpalvelus evan- gelis-luterilaisen seurakunnan kir- kossa klo 7:30 illalla. Englanninkie- linen jumalanpalvelus klo 8:00 illalla. Tämän yhteydessä lasten kuoro lau- laa ja on muuta ohjelmaa. Kahvia tarjolla, Tulkaa osoittamaan kiit- toisuutta Herralle. Kiikki ovat ter- vetulleita.

Ensi sunnuntaina on ehtoollisjuma-

lanpalvelus suomenkielellä klo 2:30 ip. Englanninkielinen toiminta aamu- päivällä klo 9:30 pyhäkoulu ja klo 10:30 englanninkielinen jumalanpal- velus. — E. Ylinen.

MARLBORO, N. H.

Torstaina, kiitospäivänä, on suomen- kielinen jumalanpalvelus klo 6:30 illalla. Englanninkielinen juma- lanpalvelus klo 7:30 illalla. Tämän

KARJALAISTEN

PIKKUJOULU

IMATRAN KERHOHUONEISTOSSA
BROOKLYNissa

viitellään karjalaisten pikkujouluja sunnuntaina marraskuun 25 p. kello 4 ip.

Jouluntuntuihin vaihteleva ohjelma ja ravintola joulupöydä.

TULE MUKAAN!

Autat siten osallista kovaoisaisia.

SAUNAN UUNEJA

Sähköllä kuumennettavat kivet. Myös puu-, hilli- ja kaasutulella. Pyytää selostuskirjasta! LEO NIPPA & SON
Bruce Crossing Michigan

Ted's Home Bakery

Corner Garfield & Smith Streets
Tel. GR 2-0826.
97 Garfield St., Quincy, Mass.
577 North St., Weymouth, Mass.
Leipää, ruullia, piirakoita, kaakkuja ja leivoksia.

ZAVATONE

GREENHOUSES

363 Centre St., Quincy, Mass.
Puh. GR anite 2-3922

Kukkalaiteita! — Leikattuja kukkia!

Nyt...Yli Yön Ajalla

SUOMEEN

FINNAIR ja KLM lentolinjoilla

2 tapaa suureen säästöön

1. Perhe-matkailu... valmista 31 päivän matkailuun. Vain 1000 lentäviä \$200-\$300, halvemmalla tavallista matkailua.

2. Erikoisen KLM 15 päivän vierailumatka... säästöä \$97, jo ennestään hyvin halvasta turistihinnasta.

LÄHEIMMÄN MATKATOIMIS-
TUSKESKUS: KLM, The Little
Building, Mezzanine
80 Boylston St., Boston, Mass.
Tel.: Liberty 2-6495

MAAILMAN
ENSIMMÄINEN
LENTOLINJA

PH-KLM

yhteydessä aikuisten sekä lasten kuo- ro laulavat. Tulkaa osoittamaan kiit- tosta Herralle. Kaikki ovat terve- tulleita. — E. Ylinen.

EI EHTINYT

— Mieheni ja minä riitelimme tun- nin eilen illalla ja tiedätkö, hän ei puhunut sanaakaan koko aikan...

NORTH EAST, MD.

FINLANDIA FOUNDATION,

Suomen Itsenäisyys- ja Sibeliusjuhla

lauantaina joulukuun 1 p:nä kello 8 ill.

BAYVIEW HAALISSA

OHJELMA:

ESITTELIJÄN TERVEHDYS Helmi Kataja
MAAMMELAUU Kuoro ja yleisö
THE STAR-SPANGLED BANNER Kuoro ja yleisö
LAUSUNTAA Einar Jokinen
KUOROLAUU (Nauhalla) Dr. E. J. Moyné
PUHE Dr. E. J. Moyné
LAUSUNTAA Helmi Kataja
PUHUA SUOMEN LÄHETYSTÖSTÄ, Washington, D. C.
FINLANDIA Sekakuoro Kaiku
Johtaa J. N. Maki
Pianossa Sanelma Coulter
LOPUKSI TANSsia — Soittaa Leroy Love

SUUR-NEW YORKIN SUOMALAISTEN SEUROJEN KESKUSTOIMIKUNNAN

järjestämä

SUOMEN ITSENÄISYYDEN

VUOSIJUHLA

pidetään Julia Richman Korkeakoulun juhlasalissa,
2 Ave. & 67 St., N. Y. C.

lauantaina 8 p:nä jouluk. 1956 kello 8 illalla

— TERVETULO! —

Hankkika pääsyliput etukäteen!

JOHN J. GALLAGHER, Inc.

Rakennustarpeita ja Rautatavaraa

100 Federal Avenue Quincy 69, Mass.

Puhelin: PResident 3-2600

Haarallike: 241 Hancock Street, North Quincy

QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET — 371 HANCOCK ST.
QUINCY, MASS.

Auki kello 9 ap.—kello 3 ip. maanantaista perjantain iltapäivään.

Säästö- ja klubiteilejä — Kiinne- ja persoonalainoja.

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä"

WOODWARD'S SPRING SHOP Inc.

JOUSIA JA JARRUJA

Co-Max ja Lockheed osia Pyörrien suostamasta.

63 CANAL STREET Tel. Pres. 1200-12001 QUINCY, Mass.

Dr. William D. Michael, O. D.

Dr. William D. Michael, Jr., O. D.

OPTIKOT

13 Revere Road, Quincy, Mass.

Tel. PResident 3-6735.

Dr. Carleton G. Osgood

HAMMASLÄÄKÄRI

373 Granite St., Quincy, Mass.

Tel. GR. 2-4258

Mike's Electrical Service

SAHKOURAKOITSIJAT

Luoteut miehet suorittavat työn. Asuntor, liike-, teollisuus-urakointia. Olypoltittuuden langotusta. 51 Shawmut — Quincy, Mass. GR anite 2-6324

Michael K. J. omistaja

OSTOKSIA TEHDESSANNE

muistakaa mainita että näitte

ILMOITUKSEN RAIVAAJASSA!

THE

CORNWELL MEMORIAL CHAPEL

ARVOKAS HAUTAUSPALVELU

Center Street Tel. 29-2 Wareham, Mass.

EGGER'S FUNERAL HOME

Puh. 517 W.

61 Pearl Street

MIDDLEBORO, MASS.

Doane, Beal & Ames

FUNERAL SERVICE

HYANNIS HARWICH YARMOUTH CHATHAM

Telephone, Hy. 684.

Massachusettsin sää: Tänään selkeä ja lämpimämpää kuin eilen. Yöllä selkeä, huomenna lisääntyvää pilvisyyttä ja myöhemmin illalla sadetta.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Mrs. Carl W. Lakso (Ruth Pearson) 38 Pratt Road, synnytti tyttölapsen Burbankin synnytyslaitoksessa eilen.

— Kaupungin uusi kaatopaikka Coolidge Parkissa avattiin tänään aamuna ja Falulah-roadin "tumppe" suljettiin eilen kello 4 ip.

— Parturi Musa Alin pyynnöä saada käyttää Korkeakoulun ravintolaa vanhusten joulupäivälliseen jouluk. 23 päivän ilta hyväksyttiin koulukomitean kokouksessa.

— "Erittäin kypsäksi" paistettu steeki (pihvi) sytytti rasvan ja koko paistopaikan tullen Ye Olde Oyster Baarin keittiössä eilen illalla. Läheisen paloaseman miehet ehtivät häntä ja sammuttivat tulen.

— Koulukomitea valitsi eilisillan kokouksessaan B. F. Brownin koulun vaimestartiksi John J. Keatingin. Toisina J. Servien hyväksymään ehdokkaana olivat J. F. Dooling ja R. J. Letue. Keating valittiin äänillä 4-3.

Mies tukehtui ja kuoli savuun

Ernest Gallant löydettiin kuolleen huoneestaan Woodland-kadun No. 82 huoneustolosta maanantaina illapäivällä. Talossa oli syttynyt tulipalo ja löydyttiin noin tunti sen jälkeen, kun palokuntalaiset olivat sammuttaneet tulen ja menneet pois. Lääkärin tarkastus osoitti kuoleman johtuneen tukehtumisesta savuun. Kellään ei ollut tietoa mainitun miehen olosta huoneestaan.

UUTISILMOITUKSIA

3-huoneen tenementti vuokrattavana. Lähemmin Uno Aho, 578 Elm Street, Fitchburg.

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street, Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Suomalainen KIINTEISTÖLIKE
J. A. V. REAL ESTATE
2 Harding Street
Puh. FI 2-0183

MILADY'S BEAUTY SALON
Tukanlaittelua, leikkausta ja värihuuhtelua.
Kohtuushinnat!
484 Main St., Fitchburg, Mass.
(Nichols and Frostin yläkerrassa)
Puhelin 3-6102

Frank W. Bjorklund
Suomalainen LAKIMIES
163 Main Street, Norway, Maine
Puhelin 202 ja 417

Minkä vuoksi kannattaa tehdä liikettä

Luottoyhdistyksessä

Se on osuustoiminnallinen ja kuuluu jäsenilleen, joita se palvelee tehokkaasti ja voittoa tavoittelematta.

Se on demokraattinen ja siinä on palvelu mutkatonta ja ystävällistä.

Se maksaa korkeata korkoa talletuksista ja perii pientä korkoa antamistaan lainoista.

Se on vähävaraisen apu ja tela keinottelun tiellä.

Talleta rahasi tähän vakavaraiseen rahalaitokseen!

Lainaa rahaa jäsenilleen kuuluvasta yhdistyksestä!

AUKI PERJANTAISIN KLO 8—6.
MUINA ARKIPÄIVINÄ KLO 8—4:30.

Workers' Credit Union

(Työläisten Luottoyhdistys)

Perustettu 1914

48 Wallace Ave. Puh. FI 2-9602 Fitchburg, Mass.

Saiman kahviamiset onnistuneet

Eilen illana Saiman naisten kahviamiset onnistuivat kaikin puolin hyvin. Ohjelmassa esitti Onerva Lovejoy erittäin miellyttävästi kolme laulua säestien itse laulunsa; mehevää savolaista sananriekkaa antoi hartaalle kuulijakunnalle Fanny Häkkinen ja komeita soloja esitti puistoviraston ajanvieteohjelmaa esittävien miesten kuorojen Clarence Savallien, olleen hänellä näppäränä säestäjänä pianossa Evelyn Nurmil, ja Fabian Raatikainen esitti kaksi kela puoleensa veläviä elokuvia.

Rahalahjalla muistivat kahviamisten kannattajien lisäksi Mrs. Mattson, Hulda ja Benjamin Mortberg ja Kalevo Ylönen. Ilan kustantajat olivat Impi Longsjö, Helmi ja Vilho Ylönen ja järjestäjinä Aino Aho ja Bertha Korhonen. Ensi maanantain kahviamiset kustantaa Mr. ja Mrs. Kalle Rasi ja ohjelmasta voidaan mainita jo seuraavaa: Lausuntaa Lauri Hällfors, viulusooloja Raijaan toimittaja Jallu Honkonen ja elokuvia Fabian Raatikainen.

Maanantai-illan kahviamisten järjestäjät haluavat lausua lämpimät kiitokset lahjoittajille, ohjelman esittäjille ja kannattajajoukkoille.

NUORTEN KOULULAISTEN UINTIKILPAILUJA

Gardnerissa perjantaina Greenwood Memorial altaassa tyttösten kilpailussa Gardnerin uimarit voittivat Fitchburgin 47-35. Tytytyimme mainitsemaan vain suomalaiset. 100 y. vapaauintissa Linda Lanson F. oli 3. 25 y. vapaauintissa Alice Kauppien G. 2. Laila Hill F. 3. 100 y. viestit voitti F. aika 1:43.5. Joukkue Terry Crowley, Margaret Valliere, Laila Hill ja Joyce Ingram. 200 y. viestit myös voitti F. ajalla 3:25. Joukkue Carol Järvelä, Linda Lanson, Sally Crosby, Louise Wheeler.

Fitchburgin ja Winchendonin Juniorit kilpailivat Fitchburgin YMCA:n altaassa lauantaina ja voitti kilpailun Winchendonin Juniorit 52-32. 100 y. vapaauintissa I. Robert Nelson, F. Aika 1:23.8. 40 y. rintauintissa Nelson tuli 3. 40 y. vapaauintissa J. Laitala, F. oli 3. 20 y. perhosuinnin voitti Oinonen, W. Aika 15.5. 80 y. viestit voitti F. ajalla 1:03. Samoin 160 y. viestit voitti F. ajalla 2:11.3.

SEMENTTI- ja CINDER BLOKEJA
Pyytääkö vapaasta kustannusarvioita suomepuhuvalla liikkeenhoidajalla Wm. Häkkinen.
S. K. BLOCK CO.
East Templeton, Mass.
Puhelin: Gardner 1995.

Mäkelän mustia KANANPOIKIA "SEXLINKS"
Pohdinta valkovatsurista.

HILLTOP HATCHERY & POULTRY FARMS
Bayberry Hill, West Townsend, Mass.
Puhelin 255-W.

PORMESTARI KAVELI ULOS K-KOMITEAN KOKOUKSESTA
Pormestari Hedley Bray vastusti Koulukomitean kokouksen pitoa suljettujen ovien takana eilisillana, ja kun komitea ei suostunut äänestämään ja tekemään päätöksensä avoimessa kokouksessa, poistui pormestari huoneesta omakseen perinteeseen, että lehtien edustajilla ja muilla yleisillä täytyy olla oikeus seurata kokouksen menoa.

Kun komiteajäsen E. C. Kelly huomautti, että pormestari oli aikaisemmin äänestännyt suljettujen kokouksien puolesta, kilvastui pormestari. Hän sanoi, "minä en äänestännyt salaisista istunnoista puolesta. Ole varovainen, nuorimies, nimittäessäs minua valtuutetuksi, minä en sinua puolelta, sanol pormestari, "jääköön asia siihen".

Hän oli vastustanut koulujen korjaustöiden jättöä komitean tehtäväksi. Se kuuluu kaupungin rakennusten valvojan tehtäviin. Pormestari huomautti, että hänen aikanaan yhtenä vuotena on suoritettu enemmän korjauksia kouluihin kuin kymmeneen vuoteen sitä ennen.

Koulukomitea sittemmin päätti suljettua kokouksessaan myöntä tassa asassa pormestarin tahtoon.

Past. Tuomenoksan terveisiä Suomesta

Pastori Niilo Tuomenoksa pistäytyi äskettäin toimittuksessa tuoden terveisiä Suomesta, josta hän tuli lentäen viime perjantaina kotinsa Worcesteriin. Tuomenoksa on ollut Suomen kirkon palveluksessa koko ikänsä. Virallisesti hän on ollut Tampereen hiippakunnan Tuomiokapitulin nimitettynä Asikalan kirkkoherrana virallisenä apulaisena, mutta toisinaan miehellä kuitenkin on ollut kirkon Kansan Raamattuseuran evankelistana monissa Suomen Luterilaisen kirkon seurakunnissa puhujana niinhin järjestetyissä evankeliumiskokouksissa.

Suomessa, kertoi Tuomenoksa, eletään hyvin mitä ravintoon ja vaatekseen tulee. Asunnoista on edelleen kaupunkipaikoissa niukkuutta. Muutta uutta rakennetaan. Ja mitä suomalaisen arkkitehtuurin tulee, niin se tuntuu pystyvän sekä kauniiseen että käytännölliseen rakentamiseen. Varsinkin suuret yleiset rakennukset hämmästyttävät katsojaa jostakin alvan häikäisevällä somuudellaan.

Suomen tämänhetkisen pahin pulma on rahan arvon väkentyä. Vakuuttaminen vaatii erilaisia eturymmiä tinkiä vaatimuksesta, yleensäkin kansaa panemaan suu sikkii myöten, mutta kukaan ei tahotoisi omista eduista tinkiä. Suomen pankki tuntuu ottaneen asiassa johdon siitä osalta, joka sille kuuluu. Seurakunta on ollut rahamarkkinain tavoin kiristymisen, mikä estää mm. tarpeellisen rakentamisen, mutta samalla vähentää työttöisyyttä. Samalla kun poliittiset markan tiimalta riitelevät, raha huonee. Toivotaan kuitenkin, että markka ennen pitkää seisoa laajasti toipilaan.

Mitä kirkolliseen ja muuhun uskonnon elämään tulee, niin tuntuu siltä kuin kaikessa siihen kuuluvassa olisi lahduttavaa valpastumista. Tuomenoksa kertoi saamatoinensa ohella kuuluneensa Sana-lehden toimittukseen. Lehden levikki on yli 60 tuhatta, mikä Suomen oloissa on suuri. Aikaisemmin korkeakirkollisen nousun tilalla on matalakirkollisten voimien jatkuva vahvistuminen. Piispa Gullin ja pastori Mauri Tiilikaisen uskollisen vierailun tuloksena Canadassa on erikoisen sisälähetysseuran perustaminen sinne. Seura muovautuu Kansan Raamattuseuran mukaisen toimintaan Canadian suomalaisten keskuudessa.

Louis Bregou
BEAUTY SHOP
Suomalainen tukanlajittaja

9 Prichard St.,
Fitchburg, Mass.

Tervetuloa, kiitospäivä!

Loddy's Pharmacy

725 Main St., Fitchburg, Mass.

Kiitospäivätervehdys!
Tenander Tailor Shop
779 Main St., Fitchburg, Mass.

Hyvää kiitospäivää
toivottaa

Murnik's Restaurant
689 Main St., Fitchburg, Mass.

Parhain tervehdys!
Liggett's Brook Pharmacy
497 Main St., Fitchburg, Mass.

Luottoyhdistyksen kokous-maininta

Työläisten Luottoyhdistyksen vuosikokous pidettiin eilisillana yhdistyksen huoneistossa. Siellä käsiteltiin vuosikokoukselle kuuluvat asiat ja johtokuntaan valittiin erovuorossa olleiden tilalle Oskari Tokol, Eino A. Tofferi, Fabian Raatikainen, Kalle Savolainen ja Veikko Hilli.

Kun tämän nopeasti suureksi kasvaneen liikkeen yksityiskohtainen selostus varoista, tuloista ja menoista julkaistaan toisessa paikassa lehtiä, tytyimme tässä vain mainitsemaan muutamia päänumeroita.

Varat ovat kiivenneet yli kuuden miljoonan dollarin, tarkalleen \$6,150,885.19. Korkotulot: lainoista \$200,597.63, sijoituksista \$50,980.90 ja muita tuloja \$997.60. Yhteensä \$252,556.28. Menot: tallettajille korkoihin \$88,178.19, kulut \$35,230.24, poistot (kalustotili) \$2,000.00, säästö \$127,147.85. Yhteensä \$252,556.28.

Gardnerin lakko

Eilissessä huonekalutyöläisten union Lokaalin 154 ja Heywood-Wakefield kompanian edustajien kokouksessa Colonial hotellissa kompanian pyynnöstä perutettiin tämänpäiväinen lakkoneuvottelukokous, jossa olisivat edelleen olleet mukana liittohallituksen ja valtion sovittelijat. Sensionään läänin kello 5 ip. on City Hallin auditoriumissa kokous, johon kompanian kutsuu kaikki työläiset kuulemaan mitä kompanialla on sanomista.

Union yrittäjät kehottivat jäseniä menemään tuohon tilaisuuteen ja "muistamaan, että kompania ei ole neuvottelussa myöntynyt kaikkeen siihenkään, mitä se tarjosi ennen lakkoo".

Kauppakamarin Junioriasasto järjestää 10 mallin tiejuoksun k. 25 päiväksi ja on kilpailuun nyt jo ilmoittautunut useita tunnettuja pitkämatkan juoksijoita. Lähtölaukaus ammutaan klo 2 ip. Kaupungintalon edustalla, johon juoksu myös päättyy. Rata on jo katottu. Paikallisista juoksijoista osallistuu John Kauppien ja monia muita.

NAISLIKENNEPOLIISIT SAAVAT PALKANKOROTUKSEN

Ne, yhdeksän naispoliisia, jotka univormuun puetuina johtavat liikennettä koulujen läheisyydessä lasten turvaan, saavat piakkoin 25 prosent palkanylennyksen. Näitä poliiseja lalettiin tärkeään tehtäväänsä lokakuun 1. p:nä.

Valtuuston palkkakomitean puheenjohtaja John Gilmartin suosittelee majnuttua palkankorotusta valtuuston kokouksessa tiistaina. Jos valtuusto osittautuu tuntuksiksi, rupeavat nämä "äidit" saamaan \$80 kk. nykyisen \$65 sijasta, jota paitsi palkka, kohoaa \$10 kuukaudessa ensimmäisen ja toisen palveluvuoden kuluuta. Lisäksi Mr. Gilmartin esittää avustusta univormun hankkimiseen, sairastuspäivä ja palkkaa harjoitusajalta.

Poliisipäällikkö esitti jo aikaisemmin naispoliisien palkkaa korotettavaksi \$90 kk. Toimeen hyväksyttiin 25-45 vuosien välillä olevia luotettavia naisia, jotka uhravat ajastaan suojellakseen lapsia joutumasta autojen ruhjottavaksi tungostunnilla, ja tällaisia naisia on kuulemma vaikea löytää.



PARTURI ALI SYÖTTÄÄ 1500 VANHUSTA AATONAATTONA
Parturi Musa A. Ali arvioi saavan 1500 yksinäistä vanhusta joulupäivälliselle aatonaattona. Hänellä on sellainen ajatus, että Amerikka ei paljoakaan välitä yksinäisistä vanhuksista joulun aikana ja siksi hän uhraa omista varoistaan — nyt jo neljännestä kerran — tällaisten yksinäisten joulutuntemman kohottamiseksi.

Ensi kerralla hänen joulupäivällisellään oli 250, toisella kerralla 650 ja viime jouluna 935. Päivällinen annetaan FIHS ravintolassa, jonka hän toivoo täyttyvän viimeistä sijaa myöten. Päivällisillä tarjotaan kalkkunaa ja muita jouluruokia.

Mr. Ali tahoo erikoisesti valita tarjottajansa. Hän on pyytänyt pormestari Brayn, valtuustimesteri ja toisen kaupungin virkailijain sitomaan esiliinan vylle. Hän myös kirjoitti asiastaan Näyttelijän Unionille ja sai vastauksen, että asia on otettu huomioon. Jos Bob Hope, Red Skelton tai Perry Como tulisivat huvittamaan päivällisvieraita, Ali olisi tyytyväinen.

Kysymyksessä ei ole avustus, vaan huomiointi vanhuksia kohtaan, sanoo Ali. "Me kaikki tulemme vanhoiksi jolloinkin ja epäilemättä toivoisimme silloin nuorempien meitä muistavina."

"Oloneuvoston" klubi muistua köyhiä lapsia

YMCA:n yhteydessä toimiva eläkkeelle jääneiden vanhusien klubi on päättänyt ryhtyä Joulupukin avustajaksi, jotta tämä joulun suosittu vieras muistaa niitä satoja varattomien lapsia, joilla ei muuten olisi sitä iloa, minkä Joulupukki lahjoineen lapsille tuottaa.

Joulunajan jo tullessa lähelle, päätettiin Retired Men's Club ryhtyä väkävissaan työhön laittamaan kuntoon käytettyjä leikkikaluja ja mitä on saatavana lahjoiksi lapsille, jotka sitten jakaa Children's Aid and Family Service, joka on asiantuntija köyhien suhtein.

Klubiin kuuluu 58 jäsentä, organisoitiin se viime keväänä ja ottaa se nyt suorittaakseen taannoisina vuosina palokuntalaisten velvollisuudeksi jääneen tehtävän tietoisena siitä, että köyhiä lapsia tuntee pienestäkin lahjasta iloa niin suurta, että sitä on sa nain vaikea kuvata. Onnettomaksi, tosiaankin, tulee itsensä lapsi, jonka Joulupukki sivuuttaa. Ilon sijasta sille tulee kyynel silmiin nähdessä ja kuullessa parempiosien lasten riemuitsevan lahjoistaan. Miehet korjaavat ja laittavat uuteen asuun lahjoja sellaisia, jotka vielä kelpaavat Pukille. YMCA ja mainittu apuyhdistys kerää lahjat, miesklubi ne korjaa kunnollisiksi. Täten koottu leikkikaluväestö on nähtävänä kaupungin garagen tyhjässä huoneessa.

Luettelon köyhistä lapsista antavat kirkot, Lastensuojeluyhdistys, YMCA, Pelastusarmeija, Dorcas Society ym. Viime vuonna yli 700 lasta sai täten joululahjan.

Seurakuntautisia
Messiah Luterilainen Seurakunta
Tiistai-iltana on naisten liiton tärkeä kokous alasalissa kello 7:30. Kaikki mukaan. Kahvitarjoilu laittavat Mrs.

RUUSA KOKKISEN MUISTOLLE

Tänään tulee kuluneeksi kaksi vuotta siitä, kun luotamme poistui, mutta me muistamme Sinua aina ja kaikkialla.

Oi elämää, emme unhoita voi.
Einar Kokkinen,
Aino, Aili, Aili ja Anna.

Fitchburg, Mass.

IDA KATHARINA PEKKALA

(o.s. Pekkala)

syntynyt Kuopiossa, Suomessa, marraskuun 12 p. 1887, sai läisyyskuisen Emerson Hoospitaalissa, Concordissa, Mass., lokakuun 3 p. 1956, ollen kuollessaan 68 vuoden, 11 kk. 21 päivän ikäinen.

JA ISAMME

VEIKKO PEKKALA

syntynyt Ilaapavedellä, Suomessa, heinäkuun 6 p. 1887, poistui luotamme Maynardissa, Mass., marraskuun 6 p. 1956, ollen kuollessaan 69 vuoden, 4 kk. vanha.

"Herran armon käsivarsiin täällä ken sai levähtää
Siunattu on läisyyskuisin
Jeesus kuolleista herättää."

Lapset: Kaarlo, Kerttu, Liidit, Ralph, Benhard, Ruth, David ja Peter.

Suremaan jäi 5 poikaa, 3 tytärtä, 13 lastenlasta. Aiidille jäi 1 sisko Suomeen ja 1 veli Canadahan. Isälle paljon sukulaisia ja ystäviä Suomessa ja tänne.

Papilliset tehtävät toimitti pastori Eino J. Hämäläinen. Rakkaamme kätettiin Glenwood hautausmaahan.

TAHDOMME KIITTAA

Kalevan Naisia kaunisti kahvitarjoilu, jonka valmistivat lähetykseurakunnan kirkon alasalin. Kiitämme myöskin sukulaisia ja ystäviä, jotka osallistui suurimena aikana auttamaan.

Veikko ja Ida Pekkanen lapset.

Maynard, Massachusetts.

Jacob Huhtala ja Mrs. Lyyli Palomäki. Keskiyökuona kuoro harjoitteli kello 7:30. Torstai-iltana on Kiitospäiväjuhla kirkossamme kello 7:30. Soolo-jueto, kvartetti ja kuorolaulua, sekä piano ja urkusoolo. Saarna suom. ja engl. Kahvitarjoilu on veljeysliiton laittama. Tulkaa juhliin. — E.

P. Paavaliin Ev. luth. seurakunta

Kiitospäivä, torstaina, suoritetaan erikoinen kiitospäivä-ohjelma kirkossa. Sen loputtua siirrytään alasaliin, johon Mrs. Tyne Kontio laittaa kahvipöydän. Tällä viikolla ei sitten pidetä tavunmukaista perjantai-illan hartaushetkeä. Tulkaa juhliin Kiitospäivä.

Perjantaina kello 2 ip. harjoittelevat molemmat kuorat. — Kv.

Waukegan, Ill.

Rakennustöiminnasta
Waukeganissa ja koko Lake kauntissa lokakuun ajalta julkaistut numerot osoittavat yhä nousua. Kuluneen lokakuun rakentaminen Waukeganissa käsitti 44 asuinrakennusta, kokonaisarvo \$544,400. (Vastaavat luvut vuonna 1955 olivat 33 kotia ja arvo \$423,800.) Liikarakennukset mukaan laskien oli tämän vuoden lokakuun uusien rakennuksien arvo Waukeganissa \$1,485,120. (Viime vuonna \$670,903.) Ainoa kaupunki kaunioisammassa rakentamisessa on edellä Waukeganista on Deerfield, jonka, vaikka se onkin pienempi kaupunki kuin Waukegan, numerot ovat huomattavasti suuremmat.

Peggy Klemola, waukeganilainen opettaja, joka tänä

— Setä.

DON'S CHAT AND CHEW
PAIKKA, JOSSA ON AVOTAKKA
Route # 2 & 140 Westminister, Mass.
— 24 TUNNIN PALVELU —
Aamiaisia - lounaita - päivällisiä - välipaloja.

BAKER'S DAIRY, Inc.
Puh. Tremont 4-5472,
Westminister, Mass.
ERIKOISEN RIKASTA MAITOA JA KERMAA
Homogenized Vitamin D Maitoa. Palveluksemme käsittää:
Fitchburgin - Westministerin - Gardnerin - Lunenburgin - Templetonin - Ashburnhamin - Leominsterin

K. LÄHDE
KELLO- ja JUVELIKAUPPA
50 Belmont Street,
Worcester, Mass.
Tel. 5-0433 Auki 9—5:30

Lindquist
FUNERAL HOME

Stanley W. Otter
Walter L. Lundin
36 BUTLER ST.
Phone 5-3784.
WORCESTER, MASS.

CAPE ANN DINER, INC.
Westminister, Mass.

TÄYDELLISIÄ ATERIOITA
Uuden johdon alaisena
Eugene Lanoue, omistaja.

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road,
Westminister, Mass.

Välihuoma — Oluvia — Vilneä

WESTMINSTER GARAGE
State Road, Westminister, Mass.
Lämmitysohjelmalla Westministerissä. Myösakin pullokaasua myyntiä ja palvelu.
Rudolph R. Brandt, omistaja.
Puhelin TR 4-5712

CHEVROLET — OLDSMOBILE
MYNTI ja PALVELUS
Uusia ja käytettyjä
AUTOJA ja TROKEJA.
Osia. — Täydellinen palvelu.
MORLOCK MOTOR SALES
Winchendon, Mass. Tel. 250.

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK
24 GUILD STREET
NORWOOD, MASS.

Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistusmahdollisuuksia!
Perustettu 1889
Kolme hyväksi tunnettua säästötappaa sovelletutuna teidän tarpeinne.

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

Lydon & Haase Company,
205—207 Fulton St.,
Norwood, Mass.

Putkityötä ja lämmityslaitoksia. Putkityötarpeita, Youngstown tehtiä. G. E. sähkötarvareaa.

ÖLJYPOLTTIMOIDEN MYNTI JA PALVELU.
Puhelin: Norwood 7-0719.

MAY
Hautausseimistö
Winslow F. May, johtaja
Palvelusta
Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 7-1509

770 Providence Highway,
Tel. Norwood 7-2279 Norwood, Mass.
Kleps Auto Electric Service
BATTERIES — IGNITION
CARBURETION — RADIO